



**Druckübersetzer
Pressure
Intensifier**

Anwendung

HDT-Druckübersetzer sind hauptsächlich für Werkzeugspannsysteme ausgelegt, bei denen zum Lösen der Werkzeugschäfte stationäre Hydraulikzylinder der Bauart HLZ zum Einsatz kommen und für deren Betrieb kein Hydraulikaggregat zur Verfügung steht.

Konstruktionsmerkmale

HDT-Druckübersetzer erzeugen durch einen pneumatisch beaufschlagten Differentialkolben auf der kleineren Seite einen weit aus höheren hydraulischen Druck. Der Hydraulikanschluß ist mit einer Entlüftungsschraube versehen. Ein Schalldämpfer mindert die Geräuscentwicklung und sorgt für den atmosphärischen Druckausgleich.

Gewindebohrungen sind für die maschinenseitige Befestigung vorgesehen.

Application

HDT pressure intensifiers are primarily designed for tool clamping and chucking systems using stationary hydraulic cylinders of the type HLZ for releasing the tool shanks when no hydraulic unit is available for operating them.

Design features

HDT pressure intensifiers generate a far higher hydraulic pressure by way of a pneumatically pressurized double diameter piston on the smaller side. The hydraulic connection is equipped with a vent screw. A sound absorber reduces the noise development and provides for atmospheric pressure compensation.

Threaded holes are provided for mounting on the machine side.

Kurzzeichen

P_{Lmax}	bar	Luftdruck
P_{Hmax}	bar	Hydraulikdruck

AL	Anschluß - Druckluft
AH	Anschluß - Hydraulik

SD	Schalldämpfer
EN	Entlüftung Hydraulik

Abbreviation

P_{Lmax}	bar	Air pressure
P_{Hmax}	bar	Hydraulic pressure

AL	Connection - compressed air
AH	Connection - hydraulics

SD	Sound absorber
EN	Venting - hydraulics

Bestellbeispiel

HDT 52

Ordering example

HDT 52

Lieferumfang

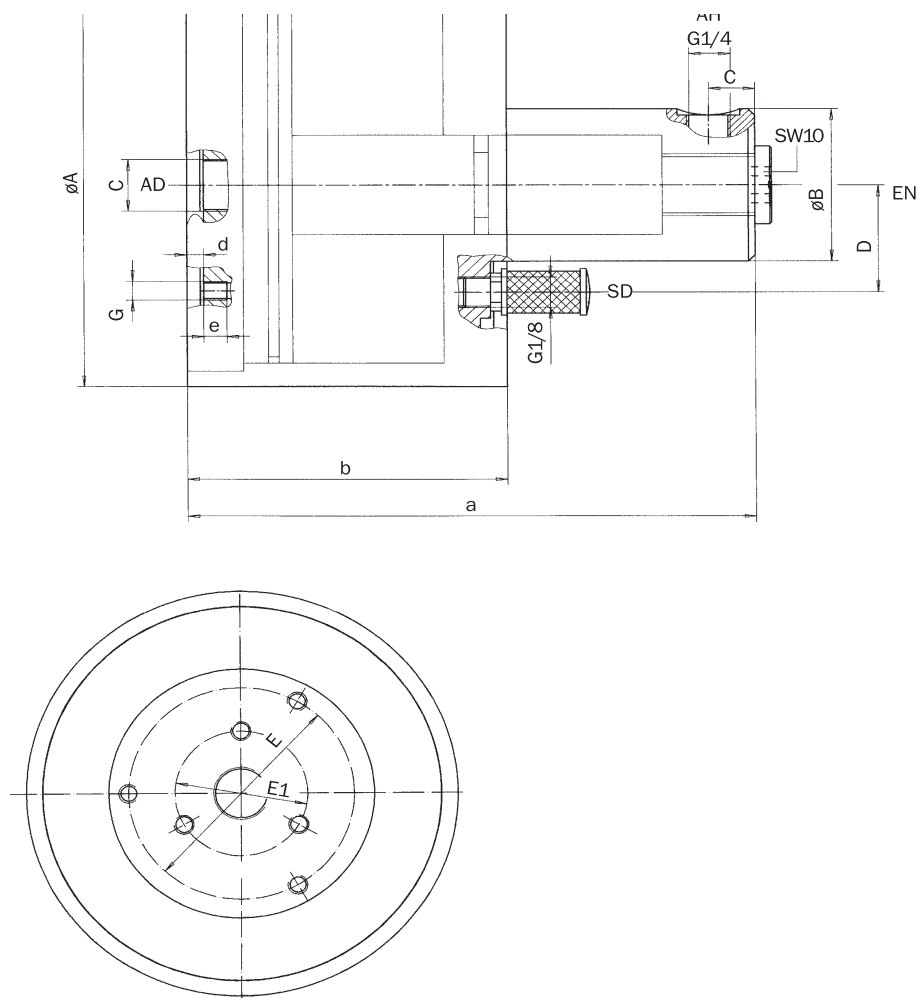
Druckübersetzer nach Datenblatt

Delivery scope

Pressure intensifier as per data sheet

H

Druckübersetzer
Pressure
Intensifier



Maße | Technische Daten Dimensions | Technical Data

Typ Type	A	B	C	D	E	E ₁	G	a	b	c	d	e	P _{L max} bar	P _{H max} bar
HDT 52	130	49	G 3/8	34,5	68	40	M 6 (3 x 120°) 2x	171,5	96,5	14	5	7	5	52
HDT 70	200	70	G 1/8	56,0	95	—	M 8 (6 x 60°)	204,0	121,0	21	1	10	5	70

Hydraulikzylinder – Druckübersetzer
Hydraulic Cylinder – Pressure Intensifier

HLZ 95 - 7.5 – HDT 52
HLZ 120 - 9 – HDT 70